TYCHY
URZĄD MIASTA TYCHY
al. Niepodległości 49; 43-100 Tychy
tel.: 32 776 33 33; fax: 32 776 33 44
www.umtychy.pl; poczta@umtychy.pl

15/2016/D Tychy, dnia 21 października 2016 r.

Wykonawcy

Dotyczy: odpowiedzi na zapytania w sprawie treści SIWZ, zmiana treści SIWZ

Szanowni Państwo,

w związku z ogłoszonym postępowaniem na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) w trybie przetargu nieograniczonego pn.: **„Dostawa, montaż, instalacja, uruchomienie i wdrożenie systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenie w technologii identyfikacji radiowej 13,56 MHz (system RFID HF), wraz z jego integracją z istniejącym u Zamawiającego systemem zarządzania biblioteką Prolib."** informujemy, iż w dniach 11-13 oraz 18 października 2016 roku do Zamawiającego wpłynęły zapytania o wyjaśnienie treści SIWZ o następującej treści:

Pytanie 1
W siwz Zamawiający dla zamówienia w punkcie 3.1. Zamawiający wskazał „System będący przedmiotem zamówienia ma pracować w oparciu o technologię RFID HF (Radio FrequencyIdentification – identyfikacji za pomocą fal radiowych) w częstotliwości przeznaczonej do tego typu zastosowań – 13,56 MHz. Oferowany system RFID musi być zgodny z normami obowiązującymi w Unii Europejskiej."
Należy zauważyć iż od co najmniej kilku lat większość systemów bibliotecznych na świecie, a także i w Polsce opiera się na nowej technologii RFID UHF zapewniającej użytkownikom nowe funkcjonalności. Fakt ten został także uznany przez organy normalizacyjne i tak norma ISO 28560-4:2014 wprowadziła w punkcie 5.2 zasady wykorzystania technologii RFID UHF określonej normą ISO 18000-63 jako standard dla zastosowań bibliotecznych. Nowa technologia umożliwia identyfikację książek z różnych odległości zależnie od potrzeb. Dostępny jest zakres regulowany przez oprogramowanie i dobór sprzętu zakresie od 20 cm do 10 metrów. Daje to w bibliotekach i archiwach nowe funkcjonalności jak proste i szybkie wyszukiwanie książek, możliwość rezygnacji z klasycznych bramek „sklepowych" na rzecz bramek wiszących, które nie utrudniają ruchu osobom niepełnosprawnym i nie szpecą biblioteki. Dodatkowym atutem jest żywotność układów elektronicznych zastosowanych w etykietach. Technologia HF zapewni jedynie 10 lat gwarancji, technologia UHF 50 lat. Można także dodać, iż etykiety RFID UHF są tańsze od wersji HF oraz dużo mniejsze .Mogą być klejone na okładkach, ale także niewidoczne wklejane w grzbiet książki. Zwracamy się do Państwa z zapytaniem czy dopuszczają państwo oferty oparte na technologii RFID UHF ISO-1800-63 zgodnie z normą ISO 25860-4:2015?
Stanowisko Zamawiającego:
Zamawiający na etapie tworzenia koncepcji systemu jak i przygotowywania SIWZ zapoznał się z funkcjonującymi w bibliotekach systemami zarządzania i ochroną zbiorów oraz szczegółowo przeanalizował ich zalety i wady. Rozważane były trzy stosowane obecnie technologie:
- Elektromagnetyczna EM,
- RFID UHF,
- RFID HF.

Technologia elektromagnetyczna została wykluczona z uwagi na m.in.:

- brak możliwości użycia tego samego medium zarówno do ochrony woluminu, jak i do jego identyfikacji (trzeba zastosować dodatkową etykietę np. z kodem kreskowym dla identyfikacji dokumentu),
- występowanie martwych kątów w bramkach zabezpieczeniowych, a przez to niski stopień ochrony książek,
- niepewne działanie urządzeń samoobsługowych,
- duże zapotrzebowanie na energię poszczególnych urządzeń,
- możliwe zakłócenia pracy systemu przez elektromagnetyczne paski stosowane w księgarniach i innych placówkach handlowych,
- duża złożoność realizacji procesu automatyzacji zarządzania zbiorami (np. brak możliwości przeprowadzenia skontrum biblioteki), a w szczególności obsługi czytelnika w zakresie samodzielnego wypożyczenia i zwrotu dokumentu.

Technologia RFID UHF została wykluczona z uwagi na:

- pochłanianie mikrofal przez organizm ludzki,
- niski stopień zabezpieczenia zbiorów z uwagi na efekt ekranowania pola nie tylko metalem, ale i ciałem ludzkimi (trzymana w ręku, bądź zasłonięta ręką etykieta RFID UHF przestaje byś widoczna w systemie),
- brak kontroli nad zasięgiem działania fali elektromagnetycznej oraz nieprzewidywalną niejednorodność pola elektromagnetycznego w częstotliwości UHF,
- potencjalne zakłócenia systemu przez etykiety stosowane w handlu i logistyce,
- małą pojemność pamięci dostępną w standardowej etykiecie RFID UHF (co znacznie utrudnia wprowadzenie istotnych informacji do etykiety).

Technologia RFID HF została wybrana przez zamawiającego z uwagi na najwyższy poziom bezpieczeństwa użytkowników, najwyższy stopień ochrony księgozbiorów, najszerszą gamę proponowanych urządzeń, w tym etykiet RFID. Zapewnia ona odpowiedni dla biblioteki zakres (do 30 szt.), jak i zasięg odczytu etykiet (do 50cm). Należy dodać, że ta właśnie technologia jest obecnie najczęściej stosowana w bibliotekach publicznych zarówno w Polsce jak i na świecie. Żywotność układów elektronicznych stosowanych w etykietach deklarowana przez producentów jest taka sama, zarówno w technologii RFID UHF jak i technologii RFID HF, przy czym 10 letnia gwarancja dla etykiety jest satysfakcjonująca dla Zamawiającego. Technologia RFID HF jest całkowicie zgodna z normami europejskimi i jako pierwsza została rekomendowana do zastosowań bibliotecznych (normy: ISO/IEC 18000-3, ISO/IEC 15693, EN 300 330, EN 50364, ISO 28560).
Wobec powyższego zamawiający nie dopuszcza rozwiązań innych jak opartych na technologii RFID HF zgodnie z SIWZ.

Pytanie 2
pkt 3.2 SIWZ

Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie dopuszcza składania ofert częściowych. Zgodnie z ostatnią nowelizacją ustawy p.z.p., podział zamówienia na części stał się zasadą, a odstępstwo od niej należy odpowiednio uzasadnić. Tymczasem Zamawiający, powody swojej decyzji określił dość ogólnikowo. Każde większe zamówienie wymaga odpowiedniej koordynacji i sam ten fakt nie oznacza, że jego prawidłowa realizacja zawsze jest zagrożona. Należy po prostu wybrać odpowiedniego koordynatora i zapewnić w SIWZ pełną współpracę ze strony poszczególnych wykonawców/dostawców.
Założenie Zamawiającego o braku możliwości należytej realizacji takiego zamówienia z podziałem na części jest nieprawdziwe, ponieważ na rynku zostało do tej pory przeprowadzonych wiele przetargów o takiej samej tematyce i zamawiający (posiadając już pewne elementy konkretnego systemu bibliotecznego), dodatkowe moduły systemu albo kupowali we własnym zakresie (powierzając w ramach zamówienia jedynie ich montaż i wdrożenie), albo dzielili zamówienia na części (dostawa osobno, montaż i wdrożenie osobno), ponieważ jest to rozwiązanie tańsze i nie zawęża konkurencji.
Zwracamy uwagę, że na moduły systemu bibliotecznego Prolib, który posiada Zamawiający, nawet nie ma potrzeby organizowania przetargu, ponieważ istnieje tylko jeden producent tych modułów. Podmiot ten, na swojej stronie internetowej (www.prolib.pl) informuje, iż jego partnerem jest firma

Arfido Sp. z o.o. Jest to jednoznaczne z tym, iż wyłącznie ta firma będzie w stanie dostarczyć wymagane moduły lub oferta otrzymana od producenta Prolib będzie opiewała na tak dużą kwotę, że cała oferta stanie się niekonkurencyjna. Dodatkowo (zapewne przypadkowo) wyłącznie ta firma posiada wymagane przez Zamawiającego doświadczenie we wdrażaniu tego właśnie systemu (mimo, że inne firmy posiadające doświadczenie w tej branży, przy współpracy producenta byłyby wstanie właściwie wdrożyć każdy system, w tym także Prolib).
Brak podziału zamówienia na zadania i wymaganie złożenia wyłącznie oferty kompleksowej, wskazuje na zagrożenie zasady uczciwej konkurencji w przedmiotowym postępowaniu, brak bezstronności i obiektywizmu po stronie Zamawiającego.
Zgodnie z interpretacją przepisów zamieszczoną na stronie Urzędu Zamówień Publicznych, decyzja co do podziału zamówienia na określoną ilość części należy do zamawiającego, jednakże jego swoboda jest ograniczona zasadą zachowania uczciwej konkurencji. Należy zatem badać, czy w konkretnych okolicznościach jego decyzja nie naruszy konkurencji poprzez ograniczenie możliwości ubiegania się o zamówienie mniejszym podmiotom, w szczególności małym i średnim przedsiębiorstwom. Uzasadniając przyczyny braku podziału zamówienia na części, Zamawiający nie może powoływać się wyłącznie na korzyści organizacyjne, wynikające z prowadzenia jednego, a nie większej liczby postępowań o udzielenie zamówienia publicznego. W motywie 78 preambuły do dyrektywy klasycznej, wskazano przykładowe przyczyny rezygnacji z podziału zamówienia: instytucja zamawiająca mogłaby stwierdzić, że taki podział groziłby ograniczeniem konkurencji albo nadmiernymi trudnościami technicznymi lub nadmiernymi kosztami wykonania zamówienia, lub też potrzeba skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia mogłaby poważnie zagrozić właściwemu wykonaniu zamówienia. Obawy związane z ewentualnymi niewielkimi trudnościami czy kosztami bądź nieznacznymi problemami z koordynowaniem działań wykonawców, a tym bardziej wygoda zamawiającego, nie powinny stanowić dostatecznej podstawy do zaniechania podziału zamówienia na części. (tak: *https://www.uzp.gov.pl/baza-wiedzy/interpretacja-przepisow/pytania-i-odpowiedzi-dotyczace-nowelizacji-ustawy-prawo-zamowien-publicznych/podzial-zamowienia-na-czesci*).
Zamawiający jako uzasadnienie swojej decyzji w zasadzie zacytował tylko ogólny motyw ww. dyrektywy. Opisane zagrożenie dla właściwej realizacji zamówienia nie jest jednak w niniejszym przypadku ani poważne, ani nie wiąże się z nadmiernymi trudnościami, czy kosztami, a już na pewno nie ograniczy konkurencji. Wręcz przeciwnie - ograniczenie to występuje obecnie, dlatego wnosimy o szczegółowe wyjaśnienie powodów dla których Zamawiający nie zgadza się na składanie ofert częściowych, preferując tym samym od samego początku jedynego partnera producenta w Polsce.
Mając powyższe na uwadze, wnosimy także o udzielenie odpowiedzi, czy Zamawiający wyrazi zgodę na podział zamówienia na części i wyłączy dostarczenie modułów w ramach osobnego zamówienia lub też podzieli zamówienie na zadania – odpowiednio zmieni SIWZ w tym zakresie?
Stanowisko Zamawiającego:
MBP Tychy użytkuje od 1997 roku system zarządzania o nazwie Prolib (jeden z profesjonalnych i popularnych systemów bibliotecznych w Polsce). Instytucja poniosła w tych ok. 20 latach eksploatacji systemu Prolib znaczące koszty związane z zakupem licencji, opłaty za roczny serwis systemu, a ponadto w pełni wdrożyła go, a także poniosła wielokrotnie wyższe nakłady finansowe finansując zasoby ludzkie wykonujące prace zapełniające bazy danych zarówno opisami dokumentów (opis bibliograficzny i opis inwentarza), jak tworząc sporą bazę czytelników. Zatem wymaganiem koniecznym dla Wykonawcy Przedmiotu Zamówienia jest pełna integracja dostarczanych urządzeń RFID z systemem Prolib, tak, aby obsługa i działanie wszystkich urządzeń RFID odbywała się z poziomu systemu Prolib. Oznacza to, że nadawane przez system biblioteczny statusy i uprawnienia, zarówno czytelników, pracowników i wypożyczanych woluminów były przejmowane bezpośrednio przez system RFID z systemu PROLIB bez potrzeby replikacji danych. I odwrotnie – wszelkie zmiany w systemie RFID muszą być on-line widoczne w systemie Prolib. To jest warunek konieczny. Zamawiający nie może podjąć ryzyka podzielenia Zamówienia, ponieważ w rezultacie tego może dojść do sytuacji, w której Zamawiający w jednym postępowaniu zakupi odpowiednie moduły systemu bibliotecznego do współpracy z urządzeniami RFID, a w drugim urządzenia RFID i te elementy nie będą ze sobą zintegrowane – a więc zamawiający wydając środki publiczne, nie uzyska głównego celu dla którego organizuje postępowanie – będzie posiadał

systemy, które ze sobą nie współpracują. Dostawca oprogramowania, będzie zrzucał winę za ten stan rzeczy na dostawcę urządzeń RFID i odwrotnie. Ponadto trudno dokonując zakupu wyłącznie modułów sytemu bibliotecznego postawić jego producentowi warunek ich integracji z systemem RFID, jeśli wcześniej nie będzie on znał firmy dostarczającej urządzenia RFID (integracja wybranych urządzeń RFID, według wiedzy Zamawiającego, odbywa się na poziomie sprzętowo-programowym przez zapewnienie przez dostawcę urządzeń RFID oprogramowania typu DLL dla modułów API producenta systemu bibliotecznego). Trudno zatem zapewnić w SIWZ pełną współpracę ze strony poszczególnych wykonawców/dostawców w dzielonym zamówieniu**,** a Zamawiający nie może wziąć na siebie roli koordynatora prac związanych z integracją Systemu RFID z modułami systemu bibliotecznego, ani być arbitrem w tej kwestii, gdyż nie posiada narzędzi prawnych do wymuszenia na dostawcach zarówno systemu bibliotecznego, jak i urządzeń RFID tego typu zadań.

Równocześnie zwracamy uwagę że instytucje publiczne obowiązuje przestrzeganie zapisów prawnych w zakresie bezpieczeństwa informacji, co znalazło swoje odbicie w Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych. Wymóg zachowania jednolitości zamówienia jest związany z wymaganiami opisanymi w m.in. § 15. 3 oraz § 20. 1 i 2.

Stąd dostawa modułów systemu bibliotecznego i ich integracja z dostarczanymi urządzeniami RFID jest elementem Przedmiotu Zamówienia i jego głównym wymogiem.

Zatem powodem nie dzielenia tego Zamówienia nie są korzyści organizacyjne, lecz głownie przyczyny merytoryczne, a w konsekwencji uzyskanie przez Zamawiającego w pełni działającego systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenie w technologii radiowej, wraz z jego integracją z istniejącym u Zamawiającego systemem zarządzania biblioteką Prolib. A zdaniem Zamawiającego zagrożenia wynikające z rozdzielenia Zamówienia, w sposób, o który wnioskuje Wnioskodawca jest poważne i wiąże się z trudnościami (o których wspomniano powyżej), a także zwiększonymi kosztami.

Nie do końca prawdziwe, a nawet manipulacyjne jest stwierdzenie wnioskodawcy, że na rynku do tej pory zostało przeprowadzonych wiele przetargów o takim samym przedmiocie zamówienia, w których kupujący rozdzielali zakup urządzeń RFID od oprogramowania z dedykowaną funkcjonalnością do ich obsługi. Z analizy postępowań w tym przedmiocie w ostatnich latach, dokonanej przez Zamawiającego wynika, że w każdym przetargu na urządzenia RFID dla bibliotek, Zamawiający stawiali potencjalnemu Wykonawcy warunek ich integracji z posiadanym systemem bibliotecznym, jak również w wielu przypadkach żądali referencji takiej integracji z użytkowanym przez siebie systemem bibliotecznym.

Poniżej kilka przykładów takich postępowań:

1. Zamawiający: Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu, 50-367 Wrocław, ul. Pasteura 1

Przedmiot zamówienia: **Dostawa, instalacja i uruchomienie systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia w technologii identyfikacji radiowej 13,56 MHz (system RFID HF) oraz jego integracja z istniejącym u Zamawiającego systemem zarządzania biblioteką.**

Znak sprawy: UMW / AZ / PN – 39 / 14

Wymóg: Zamawiający wymaga, aby dostarczone urządzenia RFID wraz z ich oprogramowaniem zapewniały niezawodną komunikację i współpracę z użytkowanym aktualnie przez Zamawiającego zintegrowanym systemem bibliotecznym PROLIB M21, przy czym wymagane jest, aby nadawane przez system biblioteczny statusy i uprawnienia, zarówno czytelników, pracowników, jak i wypożyczanych woluminów były akceptowane (przejmowane bezpośrednio z systemu PROLIB M21) przez dostarczone rozwiązanie sprzętowo– programowe, bez potrzeby replikacji danych.

Specyfikacja w OPZ: pkt II B. Dostawa oprogramowania bibliotecznego: 1. Koder etykiet, 2. Wypożyczalnia RFID. Skontrum RFID, protokół SIP-2.

2. Zamawiający: Państwowa Szkoła Wyższa w Białej Podlaskiej

Przedmiot zamówienia: **Dostawa systemu ochrony i identyfikacji zbiorów bibliotecznych w jednorodnej technologii RFID HF zamawianego na potrzeby Biblioteki Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.**

Znak sprawy: SZP–232–478/PN/2015

Wymóg: warunek udziału w postępowaniu: posiadania trzech zamówień obejmujących zakresem dostawę, instalację i wdrożenie systemu ochrony i identyfikacji zbiorów bibliotecznych w jednorodnej technologii RFID HF wraz z niezbędnym osprzętem tj. bramką nadawczo-odbiorczą, stanowiskiem kodowania etykiet, stanowiskiem wypożyczania i zwrotów przez bibliotekarza, mobilnym stanowiskiem do skontrum, wolnostojącym stanowiskiem do samodzielnego wypożyczania, etykiety biblioteczne RFID HF o łącznej wartości minimum 400 000,00 zł brutto (słownie: czterysta tysięcy złotych i 00/100) każda dostawa. **W tym jednego zamówienia obejmującego zakresem integrację z systemem bibliotecznym SOWA2/MARC21**.

3. Zamawiający: Uniwersytet Medyczny w Łodzi, Al. Kościuszki 4

Przedmiot zamówienia: **Dostawa, montaż, konfiguracja systemu, wdrożenie informatyczne oraz przeprowadzenie szkoleń systemu ochrony zbiorów pracującego w oparciu o technologię RFID HF dla Uniwersytetu Medycznego w Łodzi w ramach projektu „Farmacja i biotechnologia w XXI wieku - kompleksowa przebudowa oraz modernizacja infrastruktury Dydaktyczno-Naukowej Uniwersytetu Medycznego w Łodzi."**

Numer sprawy: ZP/35/2015

Wymóg: System RFID musi być w pełni zintegrowany ze stosowanym w bibliotece zautomatyzowanym systemem bibliotecznym Symphony wersja 3.4 i nowsze produkcji SirsiDynix, zwanym dalej systemem bibliotecznym.

Warunek udziału: minimum 2 dostawy systemów RFID **HF** wraz z montażem, uruchomieniem i integracją z systemami bibliotecznymi o wartości nie niższej niż 400 000,00 PLN brutto każda (słownie: czterysta tysięcy złotych). **Przynajmniej jedna z dostaw musi obejmować integrację urządzeń ze stosowanym w bibliotece systemem Symphony.**

4. Zamawiający: Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej Książnica Karkonoska w Jeleniej Górze.

Przedmiot zamówienia: **Dostawa i montaż nowoczesnego systemu ochrony, identyfikacji, wypożyczeń i zwrotu książek dla Jeleniogórskiego Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej – Książnica Karkonoska.**

Numer sprawy: AK.24.8.2015.

Wymóg: Na podstawie pytań Zamawiający udzielił odpowiedzi: Ponadto punkt 1 załącznika nr 1 do SIWZ zostaje rozszerzony o tekst w brzmieniu: „**Wykonawca dostarczy pisemne zaświadczenie wydane przez dostawcę systemu bibliotecznego Aleph, potwierdzające współpracę ww. systemu z oferowanymi urządzeniami".**

5. Zamawiający: Miejska Biblioteka Publiczna – Centrum Kultury w Pieszycach.

Przedmiot zamówienia: **Dostawa wraz z montażem systemu RFID HF w ramach projektów pn. „Biblioteka nowoczesnym centrum multimedialno-kulturalnym- zakup wyposażenia do nowej siedziby" oraz „Budowa i wyposażenie nowego budynku Filii".**

Oznaczenie sprawy: DA.261.3.2015

Wymóg: **Wymagane jest dostarczenie zaświadczenia wystawionego przez dostawcę systemu bibliotecznego o pełnej integracji urządzeń i systemu RFID HF Wykonawcy z systemem bibliotecznym Aleph.**

6. Zamawiający: Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie

Przedmiot zamówienia: **Dostawa systemu optymalizacji procesów bibliotecznych, wykonanie i instalacja wrzutni w budynku Biblioteki Głównej UEK w Krakowie**

Numer sprawy: 223291-2011

Wymóg: SIWZ w pkc III.3.2.) wiedza i doświadczenia zamawiający wymaga aby: Zamawiający uzna, iż Wykonawca dysponuje wiedzą i doświadczeniem, gdy Wykonawca wykaże się: realizacją minimum(1) dostawy systemu identyfikacji zbiorów bibliotecznych w technologii RFID w standardzie UHF Gen 2 **współpracującego z systemem bibliotecznym VTLS/Virtua** i o wartości brutto nie niższej niż 300000 zł ….

7. Zamawiający: Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

Przedmiot zamówienia: **Dostawa i montaż wyposażenia technologicznego związanego z systemem RFID UHF wypożyczeni i zwrotów książek, dla biblioteki nowego budynku Wydziału Chemii.**
Numer sprawy: 143003-2015
Wymóg: Warunki udziału w postępowaniu:" zrealizowanie co najmniej trzech dostaw systemów wyposażenia technologicznego związanego z systemem RFID UHF wypożyczeni i zwrotów książek do bibliotek, w tym etykiet bibliotecznych, stanowisk kodowania etykiet, stanowisk wypożyczeni i zwrotów dla bibliotekarza, bramek kontrolnych RFID, stanowisk samodzielnego wypożyczania wolnostojących, Wrzutni wewnętrznych do samodzielnych zwrotów, czytników kodów kreskowych wraz z ich montażem , o wartości łącznej wykazanych trzech dostaw nie mniejszej niż 500 000,00PLN brutto"
W ramach zamówienia należało dostarczyć również: „**Oprogramowanie, integracja z systemem bibliotecznym Virtua**, pomoc wdrożeniowa, szkolenia (dla trzech osób w wymiarze co najmniej 16 godzin łącznie w miejscu montażu), testy"

8. Zamawiający: Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu

Przedmiot zamówienia: **Przedmiotem zamówienia jest dostawa wraz z montażem i uruchomieniem systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia w technologii identyfikacji radiowej (RFID).**
Numer sprawy**:** K/DZP/094/09
Wymóg: SIWZ pkt.V.2. **Zamawiający wymaga aby dostarczone urządzenia RFID wraz z ich oprogramowaniem zapewniały niezawodną komunikację i współpracę z użytkowanym aktualnie przez Zamawiającego zintegrowanym systemem bibliotecznym PROLIB M21, przy czym wymagane jest, aby nadawane przez system biblioteczny statusy i uprawnienia, zarówno czytelników, pracowników i wypożyczanych woluminów były akceptowane (przejmowane bezpośrednio z systemu PROLIB M21) przez dostarczone rozwiązanie sprzętowo - programowe, bez potrzeby replikacji danych.**
SIWZ pkt.V.5. Firma realizująca zamówienie:

1. **Dostarczy sprzęt wraz z niezbędnym oprogramowaniem RFID oraz oprogramowaniem PROLIB M21 wymaganym do pracy w systemie RFID;**
2. **Przy współpracy z producentem oprogramowania PROLIB M21, zintegruje konieczne moduły z użytkowanym systemem bibliotecznym;**
3. **Zainstaluje, skonfiguruje, wdroży oraz uruchomi poszczególne urządzenia RFID;**

Jak widać z przedstawionych przykładów wystąpiły przetargi, w których łączono dostawę sprzętu RFID z określonymi modułami systemu bibliotecznego, a we wszystkich z wymienionych postępowań Wykonawca, dostawca urządzeń RFID był zobligowany do wykonania pełnej, kompleksowej integracji systemowej, a wymóg ten nie zależał od rodzaju posiadanego systemu bibliotecznego, lecz wynikał z faktu wprowadzania nowej technologii do już użytkowanych przez bibliotekę systemów.
Z przedstawionych przykładów postępowań wynika również, że każda instytucja organizująca tego typu przedsięwzięcie mając świadomość, że „każda firma posiadająca doświadczenie w tej branży, przy współpracy producenta byłaby wstanie właściwie wdrożyć każdy system", chciała jednak zapewnić sobie takiego dostawcę, którego urządzenia RFID zostały wcześniej zintegrowane z użytkowanym przez siebie systemem bibliotecznym, tak aby ten proces nie odbywał się na ich „żywym organizmie".
W każdym z wymienionych przykładów Zamawiający kierował się zasadą „Jeśli Wykonawca zamierza dostarczyć swoje urządzenia RFID, musi zadbać o ich integracje z systemem bibliotecznym posiadanym przez Zamawiającego i wziąć odpowiedzialność za prawidłowe działanie całego systemu. Nie może tej odpowiedzialności scedować na Zamawiającego".
To, że producent systemu bibliotecznego informuje na swojej stronie internetowej, że jego partnerem jest firma, której przedmiotem działalności jest dostawa systemów RFID, nie oznacza, że wyłącznie tylko ta firma będzie w stanie dostarczyć wymagane moduły oprogramowania, lub że oferta producenta systemu bibliotecznego będzie dla Wykonawców różniła się. Zamawiający, aby zorientować się w wielkości budżetu przedmiotowego postępowania, w kwietniu br. poprzez

zapytanie ofertowe, poprosił dostawców systemów RFID w Polsce o wstępną wycenę Zamówienia i w otrzymanych wycenach od tych dostawców (w tym od Wnioskodawcy) koszty licencji na moduły systemu bibliotecznego, usługi ich instalacji i konfiguracji oraz szkolenia z obsługi tych modułów, w każdej ofercie były takie same.
W przypadku rozdzielenia zamówienia nie do oszacowania przez żaden z podmiotów byłby koszt integracji - bo na poziomie składania ofert nie byłoby wiadomo jakie firmy będą się integrować. Inaczej też kosztuje praca informatyka w Polsce, Szwajcarii czy USA.
Zdaniem Zamawiającego podział przedmiotowego zamówienia groziłby poważnymi trudnościami technicznymi, dodatkowymi kosztami wykonania Zamówienia (np. koszty integracji urządzeń RFID z systemem bibliotecznym), a potrzeba skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia mogłaby poważnie zagrozić właściwemu wykonaniu zamówienia.
Zamiarem Zamawiającego, organizując ten przetarg, nie było kupno poszczególnych komponentów systemu RFID, a gotowe, sprawne w pełni kompleksowe rozwiązanie opisane w OPZ do SIWZ.
Nawet w przypadku jakby zamawiający podzielił zamówienie na 2 części, czyli w jednej moduły systemu Prolib, a w drugiej system RFID, to i tak na dostawcy systemu RFID ciążyłby obowiązek integracji swoich urządzeń z modułami systemu Prolib.
Można też wyobrazić sobie sytuację, w której zamawiający po rozdzieleniu zamówienia na części, w jednej jego części zakupuje moduły systemu Prolib, a do drugiej części na dostawę urządzeń RFID nie zgłasza się żaden wykonawca. Wówczas zamawiający poniósłby relacyjnie wysokie koszty za przedmiot zamówienia, który byłby całkowicie niewykorzystany w jego instytucji.
Reasumując, Zamawiający nie przychyla się do Wniosku Wnioskodawcy, nie wyrażając zgody na podział zamówienia na części oraz na podział zamówienie na zadania i nie zmienia SIWZ w tym zakresie.

Pytanie 3
pkt 6.1.2 ppkt 1 SIWZ
W powołanym powyżej punkcie, Zamawiający wymaga m.in. wykonania z należytą starannością dostawy/dostaw bibliotecznych etykiet RFID HF o łącznej liczbie co najmniej 600 000 sztuk (bez względu na liczbę dostaw) oraz wykonania z należytą starannością minimum dwóch dostaw o wartości min. 800 000,00 PLN brutto każda, których przedmiotem były dostawy wraz z wdrożeniem systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia do bibliotek o księgozbiorze co najmniej 150 000 woluminów każda, w technologii RFID HF.
Zwracamy uwagę, iż nie zawsze przetarg obejmuje dostawę etykiet RFID – często przedmiotem dostawy są tylko urządzenia oraz ich montaż, a Zamawiający ma już zakupione osobno etykiety. Przedmiotem niniejszego postępowania nie jest dostarczenie samych etykiet RFID, dlatego nieuzasadnione jest wymaganie referencji na akurat taki, wąski zakres dostaw. Poza tym dostawa etykiet nie jest związana z posiadaniem jakiejkolwiek wiedzy lub umiejętności – etykiety RFID to tak zwane „consumables", czyli materiały eksploatacyjne.
Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę SIWZ w ten sposób:
W celu oceny spełniania przez wykonawcę warunku zdolności technicznej lub zawodowej, zamawiający wymaga złożenia następujących dokumentów:
1. wykazu dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte

wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.
- Wymagane jest wykonanie z należytą starannością minimum dwóch dostaw o wartości min. 800 000,00 PLN brutto każda, których przedmiotem były dostawy wraz z wdrożeniem systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia do bibliotek o księgozbiorze co najmniej 150 000 woluminów każda, w technologii RFID HF.

Stanowisko Zamawiającego:

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust.4 ustawy Pzp **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków w zakresie pkt 6.1.2 ppkt 1 poprzez wykreślenie następującego warunku:**

„Wymagane jest wykonanie z należytą starannością dostawy/dostaw bibliotecznych etykiet RFID HF o łącznej liczbie co najmniej 600 000 sztuk (bez względu na liczbę dostaw)"

Pytanie 4
pkt 6.1.2 ppkt 2 SIWZ

Zamawiający wymaga przedstawienia wykazu osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego oraz dysponowanie:

- co najmniej jednym projektantem lub programistą legitymującym się wykształceniem wyższym informatycznym, minimum 5-cio letnim doświadczeniem w projektowaniu systemów informatycznych i rozwoju oprogramowania oraz doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z systemami bibliotecznym, w tym systemem Prolib,
- co najmniej jednym konsultantem lub wdrożeniowcem systemów informatycznych legitymującym się wyższym wykształceniem kierunkowym (informatycznym lub bibliotecznym), doświadczeniem w zakresie wdrażania systemów informatycznych, w tym systemów zarządzania biblioteką oraz doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z informatycznymi systemami bibliotecznymi, w tym systemem Prolib.

Mając na uwadze opisane powyżej relacje pomiędzy producentem systemu Prolib a jego partnerem – spółką Arfido, postawienie ww. wymagań nie tylko ogranicza konkurencję, ale wręcz eliminuje wszelkich innych wykonawców, ponieważ jest oczywiste, że doświadczenie z systemem Prolib mają jedynie osoby zatrudnione u tego wykonawcy.
Na rynku istnieje wiele rodzajów systemów bibliotecznych i wiele podmiotów zajmujących się ich wdrażaniem i integracją systemu RFID z tymi systemami, posiadających bogate doświadczenie, nie tylko z jednym systemem Prolib, ale także z innymi systemami, takimi jak: Patron, Libra, Sowa, Mateusz, Mak, Mak+, Aleph, Koha, Horizon, VTLS (Virtua). Podmiot mający szerokie doświadczenie we wdrażaniu systemów RFID HF na całym świecie nie będzie mieć żadnych problemów z integracją z kolejnym systemem – Prolib – o ile tylko Zamawiający (Biblioteka) zobowiąże producenta tego systemu do współpracy z firmą która wygra przetarg na dostawę urządzeń RFID.
Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę SIWZ w ten sposób, że wykreśli z ww. wymagań słowa: „w tym systemem Prolib"?
Kolejnym punktem wywołującym wątpliwości jest kwestia wymogu wyższego wykształcenia. Dla realizacji tego rodzaju zamówienia, konieczne są określone umiejętności, doświadczenie – ale już niekoniecznie wykształcenie na poziomie wyższym. Czy Zamawiający usunie ten wymóg z SIWZ?

Stanowisko Zamawiającego:

Jak już wspomniano w wyjaśnieniu do pkt 3.2 SIWZ:
- Zamawiający jest użytkownikiem systemu Prolib i dostarczone rozwiązanie ma być kompleksowo zintegrowane z tym systemem,
- przedmiotem zamówienia jest nie tylko dostawa sprzętu i oprogramowania, ale również jego instalacja, uruchomienie, przeszkolenie pracowników Zamawiającego z obsługi tych urządzeń i oprogramowania, a także pomoc i asysta Zamawiającemu w eksploatacji systemu przez pierwsze miesiące jego funkcjonowania – tego typu zadania po stronie wykonawcy spoczywają na konsultantach-wdrożeniowcach, którzy doskonale znają przedmiot zamówienia, ale także znają i rozumieją procesy związane z funkcjonowaniem systemu informatycznego w bibliotece realizowane w tym przypadku przez posiadany przez bibliotekę system Prolib,

- Zamawiający nie posiada mechanizmów zobowiązujących producenta systemu bibliotecznego do współpracy w wyłonionym Wykonawcą.
Zatem znajomość systemu Prolib przez Wykonawcę jest gwarancją prawidłowego, zgodnie z intencją Zamawiającego wykonania Zamówienia. Wątpliwe jest stwierdzenie Wnioskodawcy, że jeśli firma posiada doświadczenie we wdrażaniu i integracji systemu RFID z innymi systemami bibliotecznymi, takimi jak: Patron, Libra, Sowa, Mateusz, Mak, Mak+, Aleph, Koha, Horizon, VTLS (Virtua), to nie będzie miała żadnych problemów z integracją z systemem Prolib. Systemy te bowiem bardzo różnią się od siebie, chociażby interfejsem użytkownika, zastosowanym motorem bazy danych, implementacją modelu procesów bibliotecznych, czy sposobem obsługi niektórych urządzeń RFID. Dostawca Zamówienia musi, w tym przypadku wykazać się dobrą znajomością systemu bibliotecznego, z którym integruje swoje urządzenia RFID, tak aby był partnerem użytkownika w procesie kompleksowego wdrożenia systemu i szkolenia jego pracowników. Warunek ten jest szczególnie ważny dla instytucji publicznych których sposób pracy musi być zgodny z wymaganiami opisanymi w przytaczanym już RRM w sprawie KRI.
Zamawiający również uważa, że wymóg posiadania wyższego wykształcenia przez projektanta, programistę i konsultanta w realizacji przedmiotowego Zamówienia jest adekwatny do jego złożoności oraz materii merytorycznej.
Zamawiający pozostawia niniejszy warunek bez zmian.

Pytanie 5
pkt 16.1 SIWZ
Jeśli chodzi o kryteria oceny ofert, to zwracamy uwagę, iż wobec opisanych wcześniej zastrzeżeń co do bezstronności i zasad uczciwej konkurencji, w sytuacji gdy jedna z firm ma zdecydowanie ułatwione zadanie w zakupie przedmiotu dostawy i pełny dostęp u producenta do wszelkich danych technicznych systemu posiadanego przez Zamawiającego, wskazywane jako jednego z kryteriów oceny ofert terminu realizacji zamówienia i przypisanie mu wagi aż 20% ponownie stanowi naruszenie konkurencyjności i równości stron postępowania. Znając znacznie wcześniej potrzeby Zamawiającego, przedstawiciel producenta systemu Prolib i co za tym idzie Arfido, miał możliwość odpowiedniego przygotowania się do zamówienia, a nawet zgromadzenia sprzętu wiedząc, że przy takiej kompleksowości zadania, nie będzie konkurencji, a jeśli będzie – to niewielka i zostanie pokonana poprzez wskazanie możliwie najkrótszego terminu realizacji, nierealnego dla podmiotów niezwiązanych z producentem. Dodatkowo należy nadmienić, że analiza rynku w stosunku do tego przetargu trwała parę lat (ostatnio parę miesięcy wcześniej) i mimo tego termin realizacji określony w SIWZ jest bardzo krótki (minimalny to 28 dni).
Czy zatem Zamawiający zmieni SIWZ w ten sposób, że usunie termin realizacji zamówienia spośród kryteriów oceny ofert, aby wyrównać szanse wszystkich potencjalnych wykonawców?
Stanowisko Zamawiającego:
Wnioskodawca sam sobie zaprzecza sformułowaniu tego punktu. Prawdą jest, że Zamawiający prowadził w sposób jawny analizę rynku w stosunku do tego przetargu, która trwała kilka lat, a przez ostatnie parę miesięcy zintensyfikował ją. Choćby, jak już wcześniej wspomniano, poprzez wysłanie do wszystkich znanych Zamawiającemu na rynku polskim dostawców urządzeń RFID szczegółowego zapytania o szacunkową wycenę przedmiotowego zamówienia. Tak więc potrzeby Zamawiającego były tym firmom znane przynajmniej od kwietnia 2016 roku. Zatem nic nie stało na przeszkodzie, aby firmy zainteresowane tym zamówieniem (w tym Wnioskodawca) odpowiednio przygotowały się do jego realizacji.
Termin realizacji Zamówienia ma bardzo istotne znaczenie dla Zamawiającego. Stąd umieścił go w kryteriach oceny ofert, przypisując mu wagę 20%.
Równocześnie informujemy, że prawem Zamawiającego i bezpośredniego odbiorcy tj. biblioteki publicznej jest wybór takich kryteriów oceny które stanowią dla niego szczególne wartości w realizacji zamówienia przy uwzględnieniu czynników wynikających z metodologii opartej na SROI (Social return on investment).
Zdaniem Zamawiającego nie narusza to bezstronności i zasad uczciwej konkurencji.
Zamawiający pozostawia zapisy Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w niniejszym zakresie bez zmian.

Pytanie 6

ppkt 1-3, poz. Inteligentny licznik osób zintegrowany z anteną bramki RFID o parametrach i funkcjonalności nie gorszej niż: (…) Wymiary modułu licznika - umożliwiające jego montaż wewnątrz obudowy anteny w sposób niewidoczny dla użytkowników Wymiary czujnika - umożliwiające jego montaż wewnątrz obudowy anteny w sposób niewidoczny dla użytkowników Zasilanie 24V DC, Pobór mocy maksymalnie 2VA, Częstotliwość pracy: 24,125 GHz, Moc emisyjna RF: 16 dBm (e.i.r.p.), Zakres pracy do 100 cm, Zakres temperaturowy pracy: od -10 do +55 C, Obsługa licznika poprzez protokół readera, Dostęp do danych licznika poprzez interface czytnika RFID

Z przykrością stwierdzamy, iż opisując przedmiot zamówienia Zamawiający bazował na dokumencie otrzymanym od firmy jednego z potencjalnych wykonawców – firmy Arfido, która takie opisy przekazuje bibliotekom od lat – na potwierdzenie możemy przedstawić opisy przedmiotu zamówienia z innych postępowań, gdzie są dokładnie takie same wymagania. Wskazuje to niestety, że opis przedmiotu zamówienia jest ukierunkowany na produkty oferowane przez tę firmę, w taki sposób naruszający równość uczestników i uczciwą konkurencję eliminując z przetargu innych wykonawców.

Zwracamy uwagę, że Arfido ma w ofercie bramki, które nie mają licznika osób odwiedzających, dlatego przerabia konstrukcje bramek, wbudowując licznik.

Pozostali producenci tacy jak firm 3M czy Bibliotheca oferują bramki, które mają fabrycznie montowane liczniki odwiedzających. Są one ulokowane w podstawie bramek (tak jak wymaga tego Zamawiający) i spełniają wymagania SIWZ. Natomiast ingerowanie Zamawiającego w konstrukcje samego licznika to już gruba przesada – jakie ma znaczenie dla Zamawiającego czy pobór mocy licznika wynosi maksymalnie 2VA czy 1,5VA – te wielkości poboru energii są tak małe, że Zamawiający naraża się w ten sposób na śmieszność (chyba, że z premedytacją chce wykluczyć innych, potencjalnych oferentów).

Czy zatem Zamawiający zmieni SIWZ w ten sposób, że usunie termin realizacji zamówienia spośród kryteriów oceny ofert, aby wyrównać szanse wszystkich potencjalnych wykonawców?

Stanowisko Zamawiającego:

Pytanie nie ma związku z inteligentnym licznikiem osób zintegrowanym z anteną bramki RFID. Zamawiający udzielił odpowiedzi na zadane pytanie w punkcie dotyczącym terminu realizacji zamówienia. Zamawiający zwraca przy okazji uwagę, ze kryterium terminu może promować wykonawców, którzy produkują bramki z licznikiem. Nie muszą bowiem uwzględniać dodatkowego czasu na przerobienie bramek.

Pytanie 7

poz. 4. Stanowisko kodowania etykiet RFID Dane techniczne czytnika-kodera etykiet RFID: Wymiary zewnętrzne urządzenia: • długość 210 ± 30 mm • szerokość 210 ± 30 mm • wysokość 35 ± 10 mm • obudowa: materiał ABS, ukośna, z ogranicznikiem do pozycjonowania książek, • obsługa etykiet bibliotecznych oraz kart bibliotecznych Mifare, • zasilanie czytnika z portu USB (nie wymagający osobnego zasilacza). • Moc 0,25-0,5W • komunikacja USB 2.0, • waga max. 0,5 kg. • z zewnątrz mają być widoczne diody LED pokazujące status urządzenia

W celu równego traktowania wszystkich wykonawców i zapobiegania ograniczaniu uczciwej konkurencji, proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Dane techniczne czytnika-kodera etykiet RFID: Max wymiary zewnętrzne urządzenia: • długość 240 mm • szerokość 240 mm • wysokość 45 mm • obudowa: materiał ABS, umożliwiające stabilne położenie książki • zasilanie czytnika z portu USB (nie wymagający osobnego zasilacza). • komunikacja USB 2.0, • waga max. 0,5 kg. • z zewnątrz mają być widoczne diody LED pokazujące status urządzenia • obsługa etykiet bibliotecznych oraz kart bibliotecznych Mifare, lub poprzez osobny czytnik (podobnie jak jest wymagane przy stanowisku wypożyczeń i zwrotów)

Czy Zamawiający wyrazi na to zgodę i zmieni SIWZ?

Stanowisko Zamawiającego:

Proponowana przez Wnioskodawcę zmiana wielkości urządzenia nie określa jej minimalnych rozmiarów – czyniąc niemożliwą ocenę przydatności proponowanego urządzenia do zastosowań w

bibliotece. Wymagany przez Zamawiającego zakres rozmiaru stanowiska wynika z rozmiarów książek i zakłada ich tolerancję ± 30 mm w stosunku do długości i szerokości oraz ± 10 mm w stosunku do grubości urządzenia. Warunek ten nie ogranicza żadnego z wykonawców a gwarantuje wygodną obsługę czytnika przez bibliotekarzy. Proponowana przez Wykonawcę zmiana polegająca na tym aby na stanowisku kodowania znajdowały się dwa osobne urządzenia – inne do kart czytelniczych a inne do obsługi etykiet bibliotecznych stanowi niepotrzebną rozbudowę stanowiska – w sytuacji gdy urządzenia zintegrowane (pracujące w obu standardach) są dostępne na rynku. Proponowanie użycia dwóch urządzeń zamiast jednego nie można uznać za rozwiązanie równoważne.
W związku z powyższym Zamawiający podtrzymuje pierwotny opis stanowiska kodowania etykiet RFID zamieszczony w SIWZ.

Pytanie 8
5. Stanowisko wypożyczeń i zwrotów przez bibliotekarza RFID
(…) Parametry: • Moc 1-2 W • Antena zintegrowana z czytnikiem • Antena ekranowana • Współpraca ze standardowym komputerem PC przez USB • Wymiary: 370-380 x270-280x20-30 /mm • Czytniki RFID zintegrowane z ekranową anteną stanowiące całość, zainstalowane nablatowo we wskazanym miejscu. Czytniki kart bibliotecznych z kodem kreskowym i chipowym (Mifare). • Ekranowanie anteny ogranicza działanie czytnika zabezpieczając przed przypadkowym sczytaniem woluminów leżących na blacie w pobliżu czytnika. • Specyfikacja anteny RFID wraz ze zintegrowanym czytnikiem RFID:
o Wymiary: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm, o Kolor do ustalenia - z wyłączeniem kolorów fluorescencyjnych, o Obudowa: plastik ABS, o Minimalny zasięg odczytu 30 cm (+/-15%), o Przyłącze: USB, o Zasilanie: 12-24V DC, o Moc: 1,5 W, o Urządzenie musi spełniać normy: EN 300330, EN 60950, EN 50364. • Specyfikacja czytnika kart czytelniczych: o Czytnik zapewnia identyfikację czytelnika na podstawie karty bibliotecznej w oparciu o kod kreskowy oraz elektronicznej karty typu Mifare. o Materiał, z którego ma być wykonane urządzenie: obudowa wykonana z tworzywa sztucznego. Front urządzenia wykonany z odpornego na zarysowania materiału, np: akrylu, o Wymiary: długość minimalnie 125mm maksymalnie 175mm; szerokość minimalnie 72mm maksymalnie 99mm; wysokość minimalnie 17mm maksymalnie 25mm, o Kolorystyka do ustalenia, o Maksymalna waga 280 g o Zasilanie: USB 5V, o Urządzenie musi spełniać normy: ISO14443-A, ISO14443-B, EN 300330.

Zamawiający podał w dwóch miejscach sprzecznie ze sobą wymiary urządzenia:
• Wymiary: 370-380 x270-280x20-30 /mm
i • Wymiary: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm,
Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności.

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Parametry: • Antena zintegrowana z czytnikiem • Antena ekranowana • Współpraca ze standardowym komputerem PC przez USB • Czytniki RFID zintegrowane z ekranową anteną stanowiące całość, zainstalowane nablatowo we wskazanym miejscu. Czytniki kart bibliotecznych z kodem kreskowym i chipowym (Mifare). • Ekranowanie anteny ogranicza działanie czytnika zabezpieczając przed przypadkowym sczytaniem woluminów leżących na blacie w pobliżu czytnika.
• Specyfikacja anteny RFID wraz ze zintegrowanym czytnikiem RFID: o Maksymalne wymiary: 438mm, długość 323mm, grubość 30mm, o Minimalny zasięg odczytu 30 cm (+/-15%), o Przyłącze: USB,

o Zasilanie: 12-24V DC, o Urządzenie musi spełniać normy: EN 300330, EN 60950, EN 50364. • Specyfikacja czytnika kart czytelniczych: o Czytnik zapewnia identyfikację czytelnika na podstawie

karty bibliotecznej w oparciu o kod kreskowy oraz elektronicznej karty typu Mifare. Materiał, z którego ma być wykonane urządzenie: obudowa wykonana z tworzywa sztucznego. Front urządzenia wykonany z odpornego na zarysowania materiału, np: akrylu, o Maksymalne wymiary: długość 175mm; szerokość 99mm; wysokość 25mm, o Kolorystyka do ustalenia, o Maksymalna waga 280 g o Zasilanie: USB 5V, o Urządzenie musi spełniać normy: ISO14443-A, ISO14443-B, EN 300330.

Stanowisko Zamawiającego:
W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji Zamawiający w trakcie tworzenia SIWZ poszerzył zakres wymaganych wymiarów stanowiska z pierwotnych: na „Wymiary: szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm". Zmiana powyższa zapewnia spełnienie warunku przez szerszą grupą urządzeń a przez to większą liczbę potencjalnych Wykonawców. Za obowiązujący więc należy rozumieć warunek dopuszczający urządzenia o większej tolerancji rozmiarów – czyli wymagane rozmiary stanowiska to: **szerokość minimum 323mm maksymalnie 438mm, długość minimum 238mm maksymalnie 323mm, grubość minimum 20mm maksymalnie 30mm.**

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust 4 ustawy Pzp**, zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie Załącznika nr 4 „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia" strona 8 Parametry poprzez wykreślenie zwrotu:** „Wymiary: 370-380 x270-280x20-30 /mm"

Pozostałe wymogi dotyczące stanowiska wypożyczeń i zwrotów przez bibliotekarza RFID pozostają bez zmian.

Pytanie 9
6. Mobilne skontrum RFID umożliwiające porządkowanie zbiorów i sporządzanie spisu z natury woluminów
(…) Wymiary urządzenia: wysokość 350, mm x szerokość 110 mm x długość 270 mm (+/-15%).
W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:
Maksymalne wymiary urządzenia: wysokość 350, mm x szerokość 110 mm x długość 270 mm.
Stanowisko Zamawiającego:
Wnioskodawca proponuje zmianę która nie określa minimalnych rozmiarów urządzenia tylko określa ich wartość maksymalną. Nie gwarantuje to Zamawiającemu że oferowane urządzenie do mobilnego skontrum spełni oczekiwania użytkowników, czy że proponowany czytnik nadaje się do aplikacji bibliotecznych, w szczególności gdy mają być użytkowane w otoczeniu półek bibliotecznych, gdzie niezmiernie ważna jest jego czułość .

- Wychodząc jednak naprzeciw oczekiwaniom wykonawcy, zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust 4 ustawy Pzp**, zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie Załącznika nr 4 „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia" pkt III.6 Mobilne skontrum RFID** umożliwiające porządkowanie zbiorów i sporządzanie spisu z natury woluminów poprzez **zwiększenie tolerancji wymiarów urządzenia do mobilnego skontrum z +/-15% do +/-25%.**

Zapis:
Wymiary urządzenia: wysokość 350, mm x szerokość 110 mm x długość 270 mm (+/-15%).
Otrzymuje brzmienie:
Wymiary urządzenia: wysokość 350, mm x szerokość 110 mm x długość 270 mm (+/-25%).

Pytanie 10
7. Stanowisko samodzielnego wypożyczania RFID
(…) Parametry techniczne: • Wymiary: o Wysokość ma być regulowana elektrycznie przez użytkownika w zakresie 1250/1500 mm lub większym, o Szerokość 490 mm x głęb. 590 mm (+/-25%), • Waga urządzenia 70kg (+/-25%), • Obudowa monitora: stal. • Wbudowana półka A4 z kompozytu + z powierzchnią odporną na zarysowania, wykonaną ze szkła hartowanego o grubości

ok. 5-6 mm i z zaokrąglonymi narożnikami, • Obudowa urządzenia: stal oraz blacha nierdzewna, • Szerokość pokwitowań (paragonów): 80 mm (+/-15%).
W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:
Parametry techniczne: • Maksymalne wymiary: Szerokość 720 mm Głębokość 700 mm, Maksymalna waga urządzenia 120kg, o Wysokość ma być regulowana przez użytkownika w zakresie umożliwiającym swobodne korzystanie z urządzenia przez niepełnosprawnych, • Obudowa urządzenia i monitora wykonana z materiału odpornego na uszkodzenia mechaniczne.
• Wbudowana półka z powierzchnią odporną na zarysowania, • Szerokość pokwitowań (paragonów) wystarczająca do wydruku wszystkich informacji wymaganych przez Zamawiającego

Stanowisko Zamawiającego:
Wnioskodawca proponuje zmiany które:

- nie określają minimalnych wymiarów urządzenia w znaczący sposób wpływających na jego czułość
- nie określają minimalnej wagi urządzenia – zwiększając prawie dwukrotnie maksymalną wagę urządzenia
- nie określa zakresu regulacji wysokości urządzenia – proponując zmianę zapisu na „zakres umożliwiający swobodne korzystanie z urządzeń przez niepełnosprawnych" co czyni go nieokreślonym i niesprawdzalnym
- nie określają wymogów materiałowych w stosunku do urządzenia – proponując zupełnie nieprecyzyjny zapis „ Obudowa urządzenia i monitora wykonana z materiału odpornego na uszkodzenia mechaniczne"
- nie określają materiału z jakiego ma być wykonana półka RFID
- pomijającą wymogi Zamawiającego odnośnie obudowy urządzenia
- nie określają w żaden sposób szerokości wymaganego wydruku pokwitowań.

Przystając na powyższe zmiany Zamawiający postawiłby się w sytuacji, w której jakiekolwiek urządzenie, o dowolnych rozmiarach, wadze czy też wykonane dowolnego materiału spełniało by warunki techniczne określone w SIWZ. Co więcej tak nieprecyzyjne określenie przedmiotu zamówienia mogło by być odczytane jako zaniedbanie Zamawiającego w stosunku do tworzonej przez niego specyfikacji.
Mając to na uwadze zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany w SIWZ utrzymując pierwotny opis urządzenia.

Pytanie 11
8. Wrzutnia mechaniczna RFID wewnętrzna do samodzielnych zwrotów z zamykanym otworem wrzutowym (…) Specyfikacja urządzenia: • wymiary max: wys. 790 mm x szer. 690 mm x głęb. 1100 mm (wraz z taśmociągiem), • urządzenie ma być możliwe do zamontowania w otwór o wymiarach: szerokość otworu 670 mm, wysokość otworu 780 mm, dolna krawędź otworu ma być umieszczona 800 mm od podłogi, • ekran dotykowy SAW (z akustyczną falą powierzchniową)i monitor LCD 17", • czytnik kart bibliotecznych, • drukarka pokwitowań min. 80 mm, możliwość wyboru przez użytkownika pobrania paragonu potwierdzającego dokonanie transakcji – lub nie • automatycznie zamykany otwór wejściowy urządzenia, umożliwiający wsunięcie książki do wnętrza urządzenia, o wymiarach minimum: 24 x 6 cm, • obudowa urządzenia: stal oraz blacha nierdzewna, • urządzenie wandaloodporne do zamontowania w otworze ściennym (waga urządzenia ok. 80 kg), • wrzutnia ma być wyposażone w urządzenie gaszące ewentualny pożar, • podajnik książek – taśmowy – dwukierunkowy z płynną regulacją prędkości. • urządzenie przesuwa taśmociągiem książki do wewnątrz, gdzie wpadają one do koszy lub wózków transportowych z samoczynnie uchylającym się dnem.
W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:
Specyfikacja urządzenia: • maksymalne wymiary urządzenia od strony bibliotekarza: wys. (do górnej powierzchni taśmociągu) 850 mm x szer. 690 mm x głęb. 1600 mm (wraz z taśmociągiem i wózkiem), • urządzenie ma być możliwe do zamontowania w otwór o wymiarach: szerokość

otworu 670 mm, wysokość otworu 780 mm, dolna krawędź otworu ma być umieszczona 800 mm od podłogi, • ekran dotykowy odporny na zarysowania, monitor LCD, min 17", • czytnik kart bibliotecznych, • drukarka pokwitowań, możliwość wyboru przez użytkownika pobrania paragonu potwierdzającego dokonanie transakcji – lub nie • automatycznie zamykany otwór wejściowy urządzenia, umożliwiający wsunięcie książki do wnętrza urządzenia, o wymiarach minimum: 24 x 6 cm, • obudowa urządzenia odporna na uszkodzenia mechaniczne, • urządzenie wandaloodporne do zamontowania w otworze ściennym, • wrzutnia ma być wyposażone w urządzenie gaszące ewentualny pożar, • podajnik książek – taśmowy – dwukierunkowy z płynną regulacją prędkości. • urządzenie przesuwa taśmociągiem książki do wewnątrz, gdzie wpadają one do koszy lub wózków transportowych z samoczynnie uchylającym się dnem.

Stanowisko Zamawiającego:

Zamawiający wyraża zgodę na zwiększenie wysokości urządzenia z 790 mm do 850 mm – rozumianej jako całkowita wysokość urządzenia od strony bibliotekarza. Jednak warunek dotyczący umieszczenia wrzutni w otworze o wymiarach 670 mm na 780 mm pozostaje niezmieniony.

Zamawiający z powodów architektonicznych nie wyraża zgody na wydłużenie urządzenia ze 1100 mm do 1600 mm.

Zamawiający dopuszcza równoważny ekran dotykowy.

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie załącznika nr 4 „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia pkt III.8** w następujący sposób:

a)

zapis:

„wymiary max: wys. 790 mm x szer. 690 mm x głęb. 1100 mm (wraz z taśmociągiem)"

otrzymuje brzmienie:

„wymiary max: wys. 850 mm x szer. 690 mm x głęb. 1100 mm (wraz z taśmociągiem)"

b)

zapis

„ekran dotykowy SAW (z akustyczną falą powierzchniową)i monitor LCD 17"

otrzymuje brzmienie:

„ekran dotykowy SAW (z akustyczną falą powierzchniową) lub równoważny odporny na zarysowania i monitor LCD 17"

Pozostałe parametry – zwłaszcza wymogi materiałowe dotyczące wykonania urządzenia jak i minimalna szerokość wydruku – pozostają bez zmian.

Pytanie 12

9. Wózek biblioteczny przesuwny z uchylnym dnem do przyjmowania oddawanych pozycji książkowych (…) Specyfikacja wózków bibliotecznych na książki: • wózek wykonany z aluminium z gładką i eloksalowaną powierzchnią, • stabilne wykończenie krawędzi wózka z min. 3 mm grubości specjalnego profilu aluminium, • ruchome dno utrzymujące książki na optymalnej wysokości, • regulowana siła sprężyn 20 - 50 kg, • wymiary wewnętrzne min.: szer. 740 mm x gł. 500 mm x wys. 480 mm, • wymiary zewnętrzne max.: szer. 870 mm x gł. 560 mm x wys. 780 mm, • pojemność min.: 180 l, • dno wózka ma być wyposażone w wykładzinę zabezpieczającą książki przed zniszczeniem, • kółka obrotowe o średnicy 125 mm z pełnej gumy, z hamulcem na dwóch kółkach.

W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:

Specyfikacja wózków bibliotecznych na książki: • wózek wykonany z materiału odpornego na uszkodzenia mechaniczne z gładką, zabezpieczoną przed korozją i przed ścieraniem, • stabilne wykończenie krawędzi wózka, • ruchome dno utrzymujące książki na optymalnej wysokości, • regulowana siła sprężyn, • wymiary wózka dostosowane do współpracy z oferowaną wrzutnią • dno wózka ma być wyposażone w wykładzinę zabezpieczającą książki przed zniszczeniem, • kółka obrotowe o średnicy 125 mm z pełnej gumy, z hamulcem na dwóch kółkach.

Stanowisko Zamawiającego:
Proponowana zmiana nie określa nawet w najmniejszym stopniu przedmiotu zamówienia. Brak jakichkolwiek parametrów fizycznych jak wielkość, waga, pojemność czy materiał z jakiego wózek miałby być wykonany uniemożliwia nie tylko weryfikację zgodności z SIWZ dostarczonych wózków ale nawet złożenie oferty**.**
Zamawiający nie może się zgodzić na tak nieprecyzyjne określenie przedmiotu zamówienia i wymogi dotyczące wózka bibliotecznego z uchylnym dnem pozostają bez zmian zgodnie z SIWZ.

Pytanie 13
10. Książkomat z min. 42 skrytkami (…) Wymiary urządzenia: • Wysokość 1900 mm ± 10 mm, • Szerokość 1800 mm ± 10 mm, • Głębokość 500 mm ± 10 mm, • Ilość skrytek min 42, • Waga max. 320 kg, • Wykonanie: blacha stalowa malowana proszkowo o grubości: korpus 1 mm. ± 0,2 mm; drzwi 1,5 mm. ± 0,2 mm • Minimalne wymiary skrytki: o Światło otworu: wysokość 110 mm, szerokość 340 mm. o Głębokość 450 mm. • Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3 pionowe panele, po 12 skrzynek każda oraz czwarty panel będący panelem sterującym ma posiadać 6 do 7 skrzynek oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart. • Drzwi skrytek muszą być wyposażone w uchwyt zagłębiony (tzn. nie wystający poza obrys urządzenia).
Urządzenie powinno zawierać: • Monitor z ekranem dotykowym min. 17 cali. • Komputer stacjonarny klasy PC. • Elektrozamki do każdej ze skrytek wraz ze sterowaniem. • Pobór mocy mniejszy niż 500 V. • Zasilanie jednofazowe 230 V/50Hz. • Podłączenie do sieci komputerowej LAN. • Czytnik kart czytelnika – typu Mifare. • Drukarka pokwitowań, wylot z drukarki iluminowany. • Kolorystyka urządzenia do uzgodnienia
W celu równego traktowania Wykonawców i zapobiegania ograniczania uczciwej konkurencji proponujemy zmianę zapisu na poniższy:
Maksymalne wymiary urządzenia: • Wysokość 1900 mm, • Szerokość 2300 mm, • Głębokość 500 mm, • Ilość skrytek min 42, • Wykonanie: blacha stalowa malowana proszkowo • Minimalne wymiary skrytki: o Światło otworu: wysokość 110 mm, szerokość 340 mm. o Głębokość 420 mm. • Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3-4 pionowe panele, po 10-12 skrzynek każda oraz jeden panel będący panelem sterującym, który ma posiadać skrzynki oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart. • Drzwi skrytek muszą być wyposażone w uchwyt zagłębiony (tzn. nie wystający poza obrys urządzenia).
Urządzenie powinno zawierać: • Monitor z ekranem dotykowym min. 17 cali. • Komputer stacjonarny klasy PC. • Elektrozamki do każdej ze skrytek wraz ze sterowaniem. • Pobór mocy mniejszy niż 500 V. • Zasilanie jednofazowe 230 V/50Hz. • Podłączenie do sieci komputerowej LAN. • Czytnik kart czytelnika – typu Mifare. • Drukarka pokwitowań, wylot z drukarki iluminowany. • Kolorystyka urządzenia do uzgodnienia
Stanowisko Zamawiającego:

- Zamawiający wyraża zgodę na zmniejszenie głębokości skrytek z 450 mm na wnioskowaną 420 mm. Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie załącznika nr 4 „szczegółowy opis przedmiotu zamówienia", pkt III.10**

Zapis:
„- Głębokość 450 mm"
otrzymuje brzmienie:
„- Głębokość 450 mm +/- 30mm."

- Zamawiający wyraża zgodę na zmianę konfiguracji ilości paneli i ilości skrzynek w panelu i działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie załącznika nr 4 „szczegółowy opis przedmiotu zamówienia", pkt III.10**, rozszerzając pierwotny wymóg do wnioskowanego**:**

Zapis:
„Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3 pionowe panele, po 12 skrzynek każda oraz czwarty panel będący panelem sterującym ma posiadać 6 do 7 skrzynek oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart."

otrzymuje brzmienie:
„- Urządzenie w wersji minimum 42- skrytkowej ma posiadać 3-4 pionowe panele, po 10-12 skrzynek każda oraz jeden panel będący panelem sterującym, który ma posiadać skrzynki oraz miejsce na monitor wraz z drukarką pokwitowań i czytnikiem kart."

- Jednocześnie, działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, zamawiający **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie załącznika nr 4 „szczegółowy opis przedmiotu zamówienia", pkt III.10 poprzez zwiększenie wagi maksymalnej urządzenia.**

Zapis:
„Waga max. 320 kg"
Otrzymuje brzmienie:
„Waga max. 400 kg"

Zamawiający nie wyraża zgody na pominięcie wymogu związanego z grubością blachy z jakiej ma być wykonane proponowane urządzenie, jako parametru mającego bezpośredni wpływ na żywotność i odporność na potencjalne uszkodzenia mechaniczne urządzenia.
Z powodów architektonicznych zamawiający nie może wyrazić zgody na zwiększenie szerokości urządzenia o 500 mm. W przeznaczonym do tego celu pomieszczeniu nie zmieści się książkomat o proponowanej szerokości 2300 mm. Z tego też powodu Zamawiający określił precyzyjnie wymiary urządzenia: „ • Wysokość 1900 mm ± 10 mm, • Szerokość 1800 mm ± 10 mm, • Głębokość 500 mm ± 10 mm."
Wymogi dotyczące wymiarów książkomatu pozostają bez zmian zgodnie z SIWZ.

Pytanie 14
pkt IV Załącznika nr 4 do SIWZ Czy Zamawiający wyrazi zgodę na podział zamówienia na zadania i złożenie ofert tylko w jednym lub niektórych z nich lub na usunięcie punktu:
IV. Specyfikacja podstawowej funkcjonalności modułów systemu bibliotecznego przeznaczonych do współpracy z urządzeniami RFID:
- wyszczególnione moduły mają stanowić integralną cześć systemu zarządzania Prolib.
- mają pracować w oparciu o tą samą bazę danych Progress co system Prolib,
- mają być dostarczone z niezbędnym oprogramowaniem systemowym i bazodanowym.

oraz zakup potrzebnych modułów poza zakresem niniejszego postępowania, z uwagi na opisany na wstępie fakt, iż istnieje tylko jeden producent ww. modułów?
Stanowisko Zamawiającego: Patrz stanowisko Zamawiającego na pytanie nr 2.

Pytanie 15
Dodatkowo zwracamy uwagę, iż strona 18 Załącznika nr 4 do SIWZ jest pusta – prosimy o wyjaśnienie, czy jest to tylko kwestia graficzna, czy też brakuje określonych opisów funkcjonalności z pkt B (Kodowanie i rozkodowanie (kasowanie) etykiet RFID)?
Stanowisko Zamawiającego: Wskazana pusta strona to omyłka graficzna, Zamawiający zawarł wszystkie opisy funkcjonalności w załączniku nr 4 do SIWZ.

Pytanie 16
Z uwagi na fakt, iż Zamawiający opublikował postępowanie przetargowe na dostawę i montaż zabezpieczenia zbiorów bibliotecznych w systemie RFID HF wraz z jego integracją systemu bibliotecznego Prolib zasadne wydaje się aby Wykonawcy wraz z ofertą przetargową dostarczyli dokumenty potwierdzające wiedzę i doświadczenie w realizacji tożsamych systemów RFID HF wraz z pełna integracją w bibliotekach. Niezwykle istotne jest aby na etapie rozpatrywania ofert Zamawiający mógł zweryfikować czy potencjalny Wykonawca dostarczy system RFID HF, którego urządzenia będą kompatybilne i zintegrowane z system bibliotecznym Zamawiającego PROLIB, tak aby prawidłowo realizować funkcję całego systemu.

Brak udokumentowanej realizacji systemu zabezpieczeń zbiorów bibliotecznych w technologii RFID HF w bibliotece wraz z integracją z systemem bibliotecznym Prolib bądź zaświadczenia o kompatybilności systemów i przeprowadzonej integracji od producenta oprogramowania bibliotecznego Prolib uniemożliwi Zamawiającemu ocenę wiedzy i doświadczenia Wykonawcy w zakresie wykonania prac w środowisku bibliotecznym w technologii RFID HF. Może to doprowadzić do sytuacji w której wyłoniony w wyniku przetargu wykonawca będzie rozpoczynał proces integracji lub wręcz się go uczył – co nie gwarantuje Zamawiającemu ani terminowego ani należytego wykonania zamówienia. Proponowany wymóg był i jest stosowany w wielu przetargach na dostawy sprzęty RFID dla bibliotek (czego przykłady możemy przytoczyć) w sekcji III „Wiedza i doświadczenie" jako warunek udziału w postępowaniu. Dostawa i wdrożenie technologii RFID zawsze wiąże się z koniecznością integracji z systemem zarządzającym funkcjonującym w bibliotece.

a) Czy w związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby wraz z ofertą przetargową Wykonawca dołączył co najmniej dwie referencje potwierdzającą należyte wykonanie zamówienia w przeciągu ostatnich 3 lat w bibliotekach, polegające na dostawie systemu zabezpieczeń zbiorów bibliotecznych do bibliotek o księgozbiorze co najmniej 150.000 woluminów każda w technologii RFID HF wraz z montażem o wartości brutto co najmniej 800.000,00 zł każda. W tym przynajmniej jedna dostawa i montaż systemu RFID HF ma być zintegrowana z systemem bibliotecznym PROLIB (która stanowi przedmiot zamówienia).
b) Czy w związku z powyższym Zamawiający wymaga aby integralną częścią oferty stanowiło zaświadczenie wydane przez dostawcę systemu bibliotecznego potwierdzające współpracę systemu bibliotecznego z urządzeniami oferowanymi przez Wykonawcę?
c) Czy Zamawiający wymaga aby do oferty dołączyć referencje na potwierdzenie wykonania z należytą starannością dostawy/dostaw bibliotecznych etykiet RFID HF o łącznej liczbie co najmniej 600.000 sztuk (bez względu na liczbę dostaw) ?

Stanowisko Zamawiającego:

Ad. a) Zamawiający w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do SIWZ, w punkcie 9 zawarł zapis Oświadczenia Wykonawcy „…iż oferowany system RFID w pełni zapewni **integrację** dostarczanych urządzeń RFID z systemem Prolib i realizację wymaganych funkcjonalności z poziomu systemu Prolib, wyszczególnionych w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia" i uważa ten wymóg za wystarczający.

Zamawiający utrzymuje zapis SIWZ w punkcie 6.1.2.

Ad. b) Jw.

Zamawiający nie wymaga takiego zaświadczenia.

W punkcie 6.1.2 SIWZ Zamawiający przedstawił warunki udziału w postępowaniu:

Ad. c) Zamawiający w wyniku odpowiedzi na pytanie 3 dokonał zmiany Specyfikacji istotnych warunków zamówienia poprzez wykreślenie warunku będącego przedmiotem zapytania.

Pytanie 17

Zamawiający określił w punkcie 6 podpunkt 2 w celu spełniania warunku zdolności technicznej lub zawodowej w SIWZ należy złożyć: wykaz osób z co najmniej jednym projektantem lub programistą i konsultantem lub wdrożeniowcem z doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z systemami Prolib. Czy ze względu na brak stosownego załącznika wykaz ten należy wykonać wg własnego uznania w formie tabelki i dołączyć do oferty?

Stanowisko Zamawiającego:

Zamawiający uprzejmie informuje, iż wszelkie informacje dotyczące spełniania przez wykonawcę zdolności technicznej lub zawodowej winny być wskazane przez wykonawcę w Jednolitym Europejskim Dokumencie Zamówienia (JEDZ), w Części IV, sekcji C „Pracownicy techniczni lub służby techniczne odpowiedzialni (e) za kontrolę jakości.

Pytanie 18

Zamawiający w załączniku nr 4 do SIWZ przedstawił szczegółowy opis zamówienia. Zasadne jest aby Zamawiający mógł na etapie analizowania ofert stwierdzić czy oferowany system przez potencjalnego Wykonawcę jest zgodny z SIWZ. Opis techniczny oferowanego systemu z

zamieszczeniem kart katalogowych – to standard w przetargach dotyczących zaawansowanych technologicznie rozwiązań RFID. Czy Zamawiający żąda dołączenia do oferty kart katalogowych oferowanych urządzeń wraz z opisem technicznym funkcjonowania całościowego systemu?

Stanowisko Zamawiającego:

Zamawiający szczegółowo i precyzyjnie opisał wymagania dotyczące parametrów technicznych oraz funkcjonalnych Przedmiotu Zamówienia i posiada mechanizmy ich sprawdzenia.
Zamawiający nie wymaga dołączenia do oferty kart katalogowych.

Pytanie 19

W projekcie umowy (załącznik nr 3 do SIWZ) w § 1 pkt. 7 widnieje zapis:
„Wykonawca zagwarantuje usunięcie wszelkich wskazanych i stwierdzonych przez Zamawiającego wad, uszkodzeń, usterek i błędów w ciągu 24 godzin od momentu pisemnego faxem lub mailem ich zgłoszenia…"
Proponowany przez Zamawiającego termin jest możliwy dla przeprowadzenia reakcji serwisowej, zdalnej diagnostyki czy zmian w oprogramowaniu i konfiguracji urządzeń. Nie jest natomiast realnie możliwe w tak krótkim czasie dostarczenie zamiennych urządzeń w przypadku ich poważnych awarii czy uszkodzeń mechanicznych. Przypominamy że urządzenia typu wrzutnia czy książkomat są urządzeniami wykonywanymi na zamówienie. Również sama biblioteka nie pracująca w trybie całodobowym nie była by w stanie umożliwić wymiany tych urządzeń w porze nocnej czy w niedziele i święta.
Wobec powyższego proponujemy zmianę brzmienia powyższego punktu na następujący:
„Wykonawca zagwarantuje usunięcie wszelkich wskazanych i stwierdzonych przez Zamawiającego wad, uszkodzeń, usterek i błędów w ciągu 24 godzin lub fizyczną wymianę uszkodzonych urządzeń w ciągu 7 dni od momentu pisemnego faxem lub mailem ich zgłoszenia…"

Stanowisko Zamawiającego:

- Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie załącznika nr 3 „Wzór umowy" §1 pkt.7** w następujący sposób:

Zapis:
„Wykonawca zagwarantuje usunięcie wszelkich wskazanych i stwierdzonych przez Zamawiającego wad, uszkodzeń, usterek i błędów w ciągu 24 godzin od momentu pisemnego faxem lub mailem ich zgłoszenia…"
Otrzymuje brzmienie:
„Wykonawca zagwarantuje usunięcie wszelkich wskazanych i stwierdzonych przez Zamawiającego wad, uszkodzeń, usterek i błędów w ciągu 24 godzin lub fizyczną wymianę uszkodzonych urządzeń w ciągu 7 dni od momentu pisemnego faxem lub mailem ich zgłoszenia…"

Pytanie 20

Dotyczy niemożności składania ofert częściowych

Zamawiający nie dopuścił możliwości złożenia w niniejszym postępowaniu ofert częściowych uzasadniając to w sposób ogólny tym, że potrzeba skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia mogłaby poważnie zagrozić właściwemu wykonaniu zamówienia.
Obawy Zamawiającego są niczym nie nieuzasadnione, natomiast niemożność składania w niniejszym postępowaniu ofert częściowych rażąco ogranicza konkurencję, umożliwiając złożenie konkurencyjnej oferty jedynie przez jedynego wykonawcę: Arfido sp. z o.o. z siedziba w Chybach.
Celem umożliwienia złożenia w niniejszym postępowaniu ofert przez kilku wykonawców zasadnym byłoby wyłączenie do drugiej części zamówienia „dostawy, instalacji i uruchomienia modułów systemu bibliotecznego przeznaczonych do współpracy z urządzeniami RFID" oraz dalszych czynności związanych z wykorzystaniem licencji Prolib. W załączniku nr 4 do SIWZ (opis przedmiotu zamówienia) Zamawiający zastosował możliwy podział zamówienia w pozycji A wymieniając dostawę urządzeń RFID, a w pozycji B moduły systemu bibliotecznego do obsługi urządzeń RFID wraz z usługami instalacji i szkolenia z obsługi.

Rzecz w tym, że dostawy urządzeń RFID spełniających wymagania Zamawiającego może dokonać wiele podmiotów na rynku. Natomiast wykonanie zamówienia zakresie modułów systemu bibliotecznego będzie de facto możliwe tylko przez jednego wykonawcę.

Zamawiający wymaga, by system RFID był w pełni zintegrowany ze stosowanym przez Zamawiającego w bibliotece systemem bibliotecznym Prolib. Do dostarczonego sprzętu RFID muszą zostać dostarczone moduły systemu Prolib do urządzeń RFID.
Producentem systemu Prolib a zarazem udzielającym licencji na moduły do obsługi tego systemu jest: Sygnity Business Solutions S.A, ul. Dąbrowskiego 12, 65-021 Zielona Góra.
Jest powszechnie dostępną informacją, że partnerem technologicznym Sygnity Business Solutions S.A. a zaraz jedynym dystrybutorem urządzeń RFID na rynku polskim mającym możliwość korzystania z licencji Prolib na bardzo korzystnych warunkach jest Arfido sp. z o.o.
(informacja dostępną na stronie: www.prolib.pl)
Powszechnie wiadomo także, że Sygnity Business Solutions S.A. co prawda teoretyczni udziela licencji Prolib podmiotom trzecim innym niż Arfido sp. z o.o., jednak w praktyce do takiego udzielania licencji dochodzi z uwagi na zaporowe stawki wynagrodzeń. W efekcie żaden inny podmiot w Polsce nie jest w stanie konkurować z Arfido sp. z o.o. w postępowaniach skonstruowanych jak niniejsze (bez możliwości złożenia oferty z pominięciem dostawy modułów do integracji urządzeń RFID z system Prolib).Monopolistą na rynku jest Arfido sp. z o.o.

Opis przedmiotu zamówienia skonstruowany w niniejszym postępowaniu wskazuje na to, że był on konstruowany po przeprowadzeniu dialogu technicznego z Arfido sp. z o.o. lub Sygnity Business Solutions S.A, o czym Zamawiający nie wspomniał w dokumentacji postępowania.
Sposób skonstruowania zapisów niniejszego postępowania, a także powiązania pomiędzy Arfido sp. z o.o. a Sygnity Business Solutions S.A. wskazują na rażące naruszenie przez Zamawiającego zasady uczciwej konkurencji przy konstruowaniu opisu przedmiotu zamówienia.
Mając na względzie powyższe wnosimy o umożliwienie składania ofert częściowych w niniejszym postępowaniu na części wskazane wyżej.
Stanowisko Zamawiającego: Patrz stanowisko Zamawiającego na pytanie nr 2.

Pytanie 21
Dotyczy warunku udziału w postępowaniu w postaci zdolności technicznych i zawodowych
Zamawiający wskazał, że
- Wymagane jest wykonanie z należytą starannością dostawy/dostaw bibliotecznych etykiet RFID HF o łącznej liczbie co najmniej 600 000 sztuk (bez względu na liczbę dostaw)
- Wymagane jest wykonanie z należytą starannością minimum dwóch dostaw o wartości min. 800 000,00 PLN brutto każda, których przedmiotem były dostawy wraz z wdrożeniem systemu zarządzania zbiorami bibliotecznymi i ich zabezpieczenia do bibliotek o księgozbiorze co najmniej 150 000 woluminów każda, w technologii RFID HF.
Prosimy o wyjaśnienie, czy warunki te muszą być spełnione kumulatywnie czy mogą być spełnione alternatywnie?
Stanowisko Zamawiającego: Patrz stanowisko Zamawiającego na pytanie nr 3.

Pytanie 22
Dotyczy warunku udziału w postępowaniu w postaci zdolności technicznych i zawodowych
Zamawiający wskazał w siwz, że
„- Wymagane jest dysponowanie:
co najmniej jednym projektantem lub programistą legitymującym się wykształceniem wyższym informatycznym, minimum 5-cio letnim doświadczeniem w projektowaniu systemów informatycznych i rozwoju oprogramowania oraz doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z systemami bibliotecznym, w tym systemem Prolib,
co najmniej jednym konsultantem lub wdrożeniowcem systemów informatycznych legitymującym się wyższym wykształceniem kierunkowym (informatycznym lub bibliotecznym), doświadczeniem w zakresie wdrażania systemów informatycznych, w tym systemów zarządzania biblioteką oraz doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z informatycznymi systemami

bibliotecznymi, w tym systemem Prolib. Wnosimy o usunięcie z powyższych zapisów sformułowań; „w tym system Prolib". Wymóg wykazania się doświadczeniem w integracji systemów informatycznych z systemem Prolib nie ma żadnego uzasadnienia (nie ma w tym zakresie żadnej szczególnej specyfiki, prócz konieczności dysponowania licencją Prolib), natomiast tak szczegółowo zakreślone wymagania ograniczają w sposób nieuprawniony konkurencję z przyczyn wskazanych w pkt I niniejszego pisma. (*pytanie 20*)
Stanowisko Zamawiającego: Patrz stanowisko Zamawiającego na pytanie nr 4.

Dodatkowo poniżej przykład wymogu integracji i kompetencji Wykonawcy (szczegóły w SIWZ):
Zamawiający Biblioteka Miejska w Cork Irlandia
Przedmiot: Contract for Supply of Integrated Solution for RFID-Enabled Library Self-Service.
Umowa na dostawę zintegrowanego rozwiązania bibliotecznych urządzeń samoobsługowych technologię RFID.
The RFID solution should integrate seamlessly with the current Library Management System and a full programme of training should be given to relevant staff to ensure that these aims are achieved.
Rozwiązanie RFID powinno być zintegrowane z obecnym systemem zarządzania biblioteką i pełny program szkolenia powinien być realizowany przez odpowiedni personel w celu zapewnienia osiągnięcia celu.
Zamawiający pozostawia niniejszy warunek bez zmian.

Pytanie 23
Dotyczy kryterium oceny ofert w postaci „Integracji"
Zamawiający wskazał, że w ramach w/w kryterium punktować będzie ilość integracji systemu RFID HF z systemami bibliotecznymi z wersją w języku polskim zarówno dla bibliotekarzy jak i czytelników. Wnosimy o uzasadnienie punktowania w ramach tego kryterium jedynie integracji z wersją w języku polskim. Wnosimy o wyjaśnienie, czy zdaniem Zamawiającego integracja z wersją w języku polskim wymaga szczególnych umiejętności, charakteryzuje się jakaś specyfiką? W naszym przekonaniu tak skonstruowane kryterium niezasadnie dyskryminuje wykonawców, którzy świadczyli dostawy na rzecz zamawiających zagranicznych. Równie dobrze bowiem ten zapis mógłby sprowadzać się do wymogu wykazania danej ilości integracji dla zamawiających polskojęzycznych czy w ogóle: dla polskich zamawiających. Orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości UE czy Krajowej Izby Odwoławczej wielokrotnie zajmowało się zapisami tego rodzaju. Nie ma wątpliwości w tym zakresie, że są to zapisy dyskryminujące wykonawców mających wymagane doświadczenie, ale zdobyte na rynkach innych niż polski.
Stanowisko Zamawiającego:
Kryterium „Integracja" nie wyklucza z udziału w postępowaniu zarówno podmiotów zagranicznych, ani podmiotów, które dokonały integracji swoich urządzeń RFID z jakimikolwiek systemami bibliotecznymi funkcjonującymi na świecie.
Kryterium to premiuje dostawców, którzy dokonali integracji urządzeń RFID z dowolnym systemem bibliotecznym, a kompletne rozwiązanie posiada interfejs komunikacji zarówno dla bibliotekarzy, jak i czytelników w języku polskim.
Dla Zamawiającego jest to miernik poziomu znajomości przez Wykonawcę specyfiki polskich bibliotek oraz jego potencjału technicznego i doświadczenia we wdrażaniu, serwisowaniu i utrzymywaniu systemów identyfikacji i kontroli księgozbioru w technologii RFID wraz z jego integracją z systemem bibliotecznym w bibliotekach polskich, w szczególności bibliotekach publicznych, gdzie bibliotekarze i czytelnicy korzystają z podstawowego interfejsu użytkownika w języku polskim.
Tak oparte kryterium oceny ofert nie stoi w sprzeczności z ustawodawstwem UE. Zamawiający dokonał przeglądu wybranych postępowań w krajach UE i w każdym z nich wymagano podstawowego interfejsu użytkownika w języku ojczystym danego kraju (było to warunkiem uczestnictwa w postępowaniu). Często też dla potwierdzenia tego faktu, żądano przedłożenia przez Wykonawcę referencji wdrożenia swoich rozwiązań w danym kraju.
Poniżej przykłady:

1. **Zamawiający: Miasto Regensburg**
   Przedmiot zamówienia: RFID-Soft und Hardware in der Stadtbucherei (Instalacja oprogramowania i urządzeń RFID w bibliotekach miejskich)

Oznaczenie sprawy: 14F173.1
Wymóg: Oświadczenie o pełnej integracji oferowanego systemu RFID z systemem bibliotecznym działającym w bibliotece „Bibdia-Portal". Oświadczenie ma być podpisane przez producenta firmę BiBer GmbH.
Data 30.06.2015

2. Zamawiający: Univerzita Komenskeho v Bratislavie

Przedmiot: dostawa wyposażenia biblioteki - trezor biblioteczny Bibliobox
Oznaczenie sprawy: Z201516319_Z
Wymóg: dostarczenie minimalnie 5 referencji pokazujących 5 instalacji na Słowacji – urządzenia Bibliobox w bibliotekach w ciągu ostatnich 3 lat
Data: 16.07.2015

3. Zamawiający: Mestska kniznica Jana Johanidesa v Sali

Przedmiot umowy – dostarczenie wyposażenia biblioteki – trezor biblioteczny - Bibliobox
Numer umowy: Z201520980_Z
Wymóg: dostarczenie minimalnie 5 referencji pokazujących 5 instalacji na Słowacji – urządzenia Bibliobox w bibliotekach w ciągu ostatnich 3 lat
Data:24.08.2015

4. Zamawiający: Litewska Biblioteka Narodowa

Przedmiot zamówienia: „Atpažinimo radijo dažniu (RFID) procesų valdymo ir automatizavimo sistema" „Automatyczny system RFID w Litewskiej Bibliotece Narodowej"

Oznaczenie sprawy: Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka
290757560 Gedimino pr. 51Kam: Vainorai Knopkuvienei
LT-01504 Vilnius
Lietuva
Wymóg: Interfejs i wdrożenie w języku litewskim,
Proponowany system musi być zainstalowany przynajmniej 1 rok i faktycznie pracować w co najmniej w 2 bibliotekach, które wykorzystują system biblioteczny Libis (system litewski). Wraz z ofertą należy dołączyć opinię z 2 bibliotek na temat funkcjonowania sytemu RFID.
Data: 10.2016

- Wychodząc jednak naprzeciw oczekiwaniom wykonawcy, Zamawiający działając w oparciu o art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, **zmienia treść Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w zakresie punktu 16.2 numer kryterium 2 dotyczącego kryterium integracja** w następujący sposób:

BYŁO: „Kryterium jest oparte o ilość integracji systemu RFID HF z systemami bibliotecznymi (z wersją w języku polskim zarówno dla bibliotekarzy jak i czytelników), wykonanych w ostatnich pięciu latach (należy podać nazwę instytucji – biblioteki – oraz nazwę towarową systemu bibliotecznego w tej instytucji, z którym dokonano integracji sytemu RFID HF) – wg załącznika nr 1 do SIWZ".

JEST: „Kryterium jest oparte o ilość integracji systemu RFID HF z systemami bibliotecznymi (z interfejsem w języku polskim zarówno dla bibliotekarzy jak i czytelników), wykonanych w ostatnich pięciu latach (należy podać nazwę instytucji – biblioteki – oraz nazwę towarową systemu bibliotecznego w tej instytucji, z którym dokonano integracji sytemu RFID HF) – wg załącznika nr 1 do SIWZ".

Pytanie 24
Dotyczy zapisów wzoru umowy

1. Prosimy o wyjaśnienie jak ma się treść przepisu § 3 ust.3 wzoru umowy do § 3 ust.9 wzoru umowy?
2. Wzór umowy przewiduje w § 7 ust.1 lit. b) i c) kary umowne za rozwiązanie umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. W umowie brakuje natomiast zapisów

umożliwiających rozwiązanie umowy i naliczenie kar umownych Zamawiającemu w sytuacji, gdy to Zamawiający uchybia swoim obowiązkom. Zasada równości stron stosunku cywilnoprawnego wymaga uzupełnienia zapisów umowy o postanowienia dające Wykonawcy możliwość egzekwowania od Zamawiającego realizacji jego obowiązków.

Stanowisko Zamawiającego:

Ad.1 Zapis § 3 ust. 3 umowy stanowi, że Wykonawca jest zobowiązany do wcześniejszego powiadomienia Zamawiającego o terminie dostawy, montażu konfiguracji oraz instalacji, dla każdego urządzenia zgodnie z przedstawionym harmonogramem, o którym mowa w ust. 2. Zgłoszenie następuje na adres e-mail …….. i zawiera w szczególności imiona i nazwiska pracowników Wykonawcy, którzy będą dostarczać i wykonywać montaż, instalację i konfigurację urządzeń i oprogramowania w miejscu każdorazowo wskazanym przez Zamawiającego, natomiast zapis § 3 ust. 9 umowy jest jego doprecyzowaniem w zakresie powiadomienia o terminie dostawy i stanowi, że o terminie dostawy Wykonawca powiadamia Zamawiającego, na co najmniej 5 dni roboczych przed dostawą telefonicznie na numer …… oraz na adres e-mail ……...

Ad. 2 W § 7 ust. 2 określono uprawnienie Wykonawcy do naliczenia Zamawiającemu odsetek ustawowych wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1, opóźnionego świadczenia za każdy dzień opóźnienia w płatności, w przypadku opóźnienia w płatności wynagrodzenia umownego, tj. w przypadku gdy Zamawiający uchybia swoim obowiązkom umownym. Powyższy zapis daje Wykonawcy możliwość egzekwowania od Zamawiającego realizacji jego obowiązków i naliczenia Zamawiającemu kary umownej w przypadku uchybienia temu obowiązkowi.

Jednocześnie zgodnie z art. 38 ust. 4a w zw. z art. 12a ustawy Pzp zamawiający przedłuża termin składania ofert.

Nowy termin składania ofert **10 listopada 2016 r. godz. 10:15,**
nowy termin otwarcia ofert **10 listopada 2016 r. godz. 10:30**.

Analogicznie w związku z powyższym modyfikacji ulegają punkty 13.8, 14.1 oraz 14.3 SIWZ w zakresie dat.

Z poważaniem
PREZYDENT MIASTA TYCHY
mgr inż. Andrzej Dziuba

sporządziła: Katarzyna Kamińska-Piróg, Jolanta Morawa